

Древнерусские книжники

Пролог

Часть 1

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Д73

Д73 **Древнерусские книжники**
Пролог: Часть 1 / Древнерусские книжники – М.: Книга по Требованию, 2012. –
664 с.

ISBN 978-5-458-09051-3

ISBN 978-5-458-09051-3

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2012

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2012

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

МЦЪ ІДНІИ

ВІДИТЕ ВРАГѢВЪ НАШИХЪ БОРЕНІА , И НЕ ОУСТРАШИМЕА
 ИХЪ . ПОСЕМЪ НЗЫДЕ СЪГЫИ НЗ ОБИТЕАН ВТАИ БРАТІИ ,
 И ПРІИДЕ В ПДЕТЫНЮ НА ПОЛДЕННЮ СТРАНѢ , Ш БОЛШІА
 ЛАУРЫ ПОПРИЦА ЧЕТЫРИ , НА КРАИ ВРЕГА , НА ТОИЖЕ
 РЪЦѢ ГАДШИЦѢ , ЗОВОМО СОСНОВЕЦЪ МЪЕТО ТѢ .
 И ТАМУ ЦРКОВЬ ПОСТАВИ ВО ИМА ІОАННА КРЪГЛА ,
 И КЕЛІИ ОУСТРОИВЪ ПРИБЫИ ОЦЪ , И НЪКІИХЪ Ш БРАТІИ
 ОУСТРОИВЪ ТАМУ ЖИТИ . И РЕЧЕ БРАТІИ : ІАКѢ КЪ СЕИ
 ПДЕТЫНИ ПОЛОЖЕНО БДЕТЪ ТѢЛО МОЕ : И ЗАПОВѢДА
 ИМЪ КАКОЕ ТРЕБОВАНИЕ ПРІИМАТИ Ш БОЛШІА ЛАУРЫ .
 ПОСЕМЪ ОУКѢ БЛАЖЕННИИ ОЦЪ НАШЪ ДІОНУСІИ ИСКОПА
 СЕБѢ ГРѢВЪ ЗА СЕДМЬ ЛѢТЪ ПРЕЖДЕ СВОЕГѢ ПРЕ-
 СТАВЛЕНІА КЪ ТОИЖЕ ШХОДНЪИ ПДЕТЫНИ , ПОМНИАА
 НА КАКЪ ДЕНЬ , КАКѢ КВЕЛІТНЕА ТАМУ ; И КОЛѢ
 НАЧІ ПОДВИЗАТНЕА КЪ БЪДЪ , ПОСТОМЪ , И МАТКАМИ ,
 И БАДЪНІЕМЪ : МНОГАЦИ ЖЕ ВСЮ НОЩЬ СТОАШЕ НА
 МРАЗѢ , ОУДРЪЧАА ТѢЛО СВОЕ . И МНѢГА ЧУДЕСА
 СОТВОРИВЪ Ш ХРІТѢ . И НА НЕХОДЪ ДЪШИ СВОЕА ПРИ-
 ЧАСТНЕА ПРЕИСТАГѢ ТѢЛА И КРѢВЕ , И ПРЕСТАВНЕА
 ВЪ ВѢЧНИИ ПОКОИ . БѢ ЖЕ ВИДОМЪ СЪГЫИ , МАЛЪ
 ТѢЛОМЪ , И СЪХЪ НЗАНІШЕ ПЛОТІЮ , ГЛАВѢ ИМАШЕ
 НЕ МАЛѢ , ВРѢВКИ ШКРѢЖЕНИ , ЛИЦЕ ДОЛГО , ВЛЩЕНѢ
 СКРАИИ , ТИХИ ИМѢА ОЧИ , БРАДЪ ИМѢА ДО ПЕРЕИ
 ГЪБѢ , ВЛЫИ СВѢТЛОРЪСЫ , ВЪ ПОЛЪ СЪДНИИ .
 ВЪ ТОИЖЕ ДІНА СЛОВО ІОАННА ЗЛАТОСТАГѢ , КАКѢ
 ПОДОБАЕТЪ ЧТИТИ ІЕРЕА .

СЛЫШИТЕ ПАУЛА ГЛЮЩА : БРАТІЕ ПОКАРАИТЕСА НАСТАВ-
 НИКОМЪ БАШЫМЪ , ТІИ БО БАДЪТЪ Ш ДЪШАХЪ
 БАШИХЪ , ІАКѢ СЛОВО ВОЗДАТИ ИМЪ ВЪ ДЕНЬ
 СЪДНИИ

Ѳднѣмъ ѡ вѣзъ : и сегѡ радн иЗлѣнѣше чтѣте ихъ .
 Ты во ѡ вѣнхъ точѣю печѣшнѣа , аще ѡустрѡнши
 житѣе твоѡ добрѣ , ѡ иномъ же нераднши . Иерѣи же
 аще ѡустрѡнтъ своѡ жизнь , а ѡ тебѣ нераднтъ и
 не доврѣ ѡуправнтъ , со слѣми ѡиднтѣа . Аще законъ
 имѣтъ неправъ , не слѣши егѡ . аще ли правѡ
 ѡучнтъ , не житѣа егѡ смотри , но словесъ егѡ
 слѣши . и не галголн : кѣкѡ мнѣ глѣтъ , а самъ
 тогѡ не творнтъ ; Но то еѣтъ егѡ дѣло , не
 лѣннтѣа , но глѣти ко всѣмъ . а не галголѣвшѣ
 емѣ , едѣ прѣати . Да аще не поелѣшнши тогѡ ,
 ѡидншнѣа . Иакоже глѣтъ гдѣ : слѣшнши вѣзъ ,
 менѣ слѣшетъ : а ѡметѣнѣа вѣзъ , менѣ ѡметѣтѣа .
 И иже вѣзъ хдѣнтъ , менѣ хдѣнтъ . Ии братѣе .
 не подобѣтъ ѡвцѣмъ пѣстырѣ хдѣти : еѣи во
 по вѣа дни , за тѣа , и за твоѡ братѣю , и за вѣа
 слѣжкѣ приноснтъ , за дѣтра и вечеръ вѣа моѣнтъ ,
 въ цркви , и внѣ црквѣ , крѣты носѣа : и тѣа за
 тѣа мѣтѣа еѣтъ . Да тѣа вѣа помѣланкѣнѣ ,
 вѣа чѣскѣ добрѣ еиѣднѣмъ егѡ иакѡ оца . Аще ли
 еѣнѣ галголѣши : искѣренѣа еѣтъ и солъ . что
 еѣтъ тебѣ ; аще и добрыи за тѣа вѣа моѣнтъ .
 что ѡуспѣтѣа , аще ты еѣи невѣренѣа ; аще ли
 и искѣренѣа , то тебѣ искѣрна егѡ невреднтъ ,
 аще ты вѣренѣа : знѣеже вѣа блѡдатъ ѡ вѣа
 еѣтъ . Иерѣи во точѣю ѡуста своѣа ѡверзѣтѣа ,
 а вѣе вѣа творнтъ . Емѣже слава ,
 нынѣ и приносѡ , и во
 вѣкѣи вѣкѡвѣа .

Мѣ

170
 Пѣцнѣа

Мѣца Іюліа во ѣ днѣ памѣтѣ иже во стѣхъ Оца
нашего иікѣфора иіпокрѣдника , патриарха црѣа града .
Сей баше въ црѣткѣ константіна конронума сло-
вѣ чествавш . Рожденіе и воспитаніе , тогѣ самогѣ
црѣткѣвѣицѣ града . Оца же сгѣ баше пишан
повелѣніа црѣва : ѡклеветанъ же бывъ іакѣ по-
клонникъ крѣтвенны ікѣны , бшенъ бывъ намнозѣ ,
и въ малѣмъ посланъ бысть , и тамъ въ лютеишю
темнищѣ вкѣрженъ . Познхъ же призванъ , и не
притакъ црѣкимъ повелѣніемъ , пакн въ иікѣю
посланъ бывъ , и тѣ проводивъ шестѣ лѣтъ , во
мнозѣ ѡсловеніи житіе ѡставн . Сынъ же сгѣ
четвертай иікѣфоръ ѡ сѣмьхъ ложенъ правослѣвными
вѣнцѣи еке ѡквѣвъ , и малѣсть ѡставъ , и
добрѣ себе наказавъ , во ѡпнечіе вѣченѣхъ кыкъ .
Тонже всѣ сіа оумѣты кмѣетѣ падчны и праха
вѣннѣвъ , и зыде въ града , и къ подградіе града
вшедъ , и тамъ єдинъ єдиномъ бѣвъ внимѣа ,
и многимъ трѣдѣмъ и волѣземъ прѣвѣрнѣва .
Кнегда же тарасіи велікѣи архіерей ѡнде ѡ житіа ,
сей иікѣфоръ , иікѣфоромъ црѣемъ понѣжденъ прѣолъ
прѣачн константіна града . И помѣлѣ иікѣфоръ
црѣю почнвш , ставрнкію же сынѣ сгѣ прѣимвш
црѣткѣ . И томъ пакн наикорѣ почнвш , мѣхилъ
вѣгочестивый црѣвѣа египтры воспрѣемъ . По немъ же
свѣронменитомъ львѣ прѣемш , иже на стѣа
ікѣны кѣеновавшѣа , и на стѣю вѣрѣ нашѣ и
вѣгочестивѣю дерзнѣвш лютаа . Прѣетный же Оца
нашъ иікѣфоръ , къ словѣтнвомъ семѣ и ѡкалнномъ
и зыде

ИЗЫДЕ СО ДЕРЗНОВЕНІЕМЪ , И НЕМОЩИ ТОГО НАРЕЧЕ
 ГАГОЛЫ ЖЕ И ПИЕМНЫ . ПТОМЕРЗКІЙ ЖЕ ОНЪ ПИЗ-
 ЛОЖИВЪ ТОГО І ПРТОЛА , И ИЗГНА , И БЪ ТЕМНИЦѢ ВЛАДИ ,
 И НИ ЕДИННА ОУТЪХИ ѿ КОГѠ ТОМЪ БЫТИ ЗАПОВѢДЛВЪ .
 И ТАКѠ ПРЕВЫТЬ ДОБАИИ СЕИ ИКОРКА , ДОНЕЛЪЖЕ ОКАЖИ-
 НЫИ ДЪШѢ ИЗВЕРЖЕ , ИЖЕ ѿ СВОИХЪ ЕМЪ СЪЩИХЪ
 МЕТИ СЪБЧЕНЪ ВЪ ХРАМѢ ФІРѠКѢ . БЛЖЕННЫИ ЖЕ СЕИ
 МНОГМИ ДРДЧЕНІИ ОУТОМЛЕНЪ , И СЕДМЪДЕСЯТОЕ ЛѢТО
 ИСПОЛНИВЪ , ВЪ РЪЦѢ ВЖИИ ДХЪ ПРДАДЕ . ДѢВАТЬ
 ЛѢТЪ ВО АРХІЕРІЕНСТВѢ СОВЕРШЕНЪ , ТРИИДЕСЯТЬ ЖЕ
 ВО ИЗГНАНИИ . БАШЕ ЖЕ СЕИ , ВЪБЪМЪ ПОДОБЕНЪ
 КУРІАДЪ АЛЕКСАНДРІЙСКОМЪ . СОВЕРШАЕТСЯ ЖЕ СОБОРЪ
 СГѠ ВЪ ПРЧТНѢМЪ АПЛСТВѢ , СГЪХЪ И ВРЕХВААНЫХЪ
 АПЛЪ ВЕЛИКНХЪ , ИДЪЖЕ ЧГНОЕ СГѠ ТЪБЛО ЛЕЖИГЪ .
 ВЪ ТОИЖЕ ДЕНЬ ПАМАТЬ ИЖЕ ВО СГЪХЪ ОЦА НАШЕГѠ

АЛЕКСАНДРА АРХІЕРІИКОПА КОНСТАНТИНА ГРАДА .

СЕИ БЛЖЕННЫИ АЛЕКСАНДРЪ ВЕЛИКИИ ДОБРОДѢТЕЛИИ
 СКАГИИИ ИСПОЛНЕНЪ БАШЕ : БЪ ЖЕ ПЕРВОСЦІЕННИКЪ
 СГѠГѠ МИТРОФІНА ПАТРІАРХА КОНСТАНТИНА ГРАДА .
 И ВЪ НИКЕНІТЪМЪ ПЕРВЪМЪ СОБОРѢ СЕИ ИЗЫДЕ ВМѢСТѠ
 СГѠГѠ [ЗАНЕЖЕ МИТРОФАНЪ СТАРЪ И НЕМОЩИИ СЪЩЪ]
 И МНОГѠ ПОДВИЗАКЕА НА СОБОРѢ ѿ ВЪРЪ . ПО ИКОНЧАНІИ
 ЖЕ СОКОРА , ОУМОЛЕНІЕМЪ ЦРКВЫМЪ , ВСИ ОЦЫ ДОНДОША
 ВО ГРАДЪ , ВО СЖЕ БЛВБИТИ СГѠ . И ПРИШЕДЪ АГГЛЪ ГДЪ
 РЕЧЕ КЪ БЛЖЕННОМЪ МИТРОФАНЪ : ПОНЕЖЕ БГѢ ТЫ ПОДОБИИ
 ОУГОДНАЪ СЕИ , И СЕ ПО ДЕСЯТОМЪ ДНИ ПРІИМЕШИ ВЪБНЕЦЪ
 ѿ БГА : ПРТОЛЪ ЖЕ ЦРКОВНЫИ БЪ ТЕБѢ МѢСТѠ АЛЕКСАНДРЪ
 БОСЛЖИТЕЛЬ ТВОИ ПРІИМЕТЪ . ТОГДА СОКОРА СГІИ
 ОЦЫ СЪ БЛЖЕННЫМЪ МИТРОФАНѠМЪ ѿБВЕАЛІШЕСЯ ,
 И ТОГО

МІА

1871 66

мѣзъ іѡннѣ

и того погрѣше , сего сѣго александра поставши
патрїарха . Царю же константїнѣ оумѣршѣ , прїагъ
цѣркви константїи снъ сѣго : нже по словеснѣмъ
преаа арїи , и понуждаше сѣго александра прїагн
сѣго ко шкщїи . Онъ же не повнѣда , но бемагѣж-
нш ѡ немъ кѣд помолѣа блгодѣшества баше . Арїи
же тогда бѣиш ѡ цѣрквио влѣтїю , на бѣїю цѣковь
воставъ нѣдн баше : провонѣж же бысть во оутрѣбѣ ,
и нѣгощн всѣа твоѣа вѣдѣннаа проходомъ , и
нѣдше . Блженннй же александръ пасынъ бѣтвеннѣю
цѣковь двѣдѣать и три лѣта , взыде ко гдѣ .
Въ тѣмъ же день повнѣе іѡанна златоустаго .
Ѥще нѣдкѣ имашн ѡ грѣсѣхъ , наложн на сѣа стѣхъ
нѣжїи , и мѣкн вѣчннѣа , и ѡдолѣшн всѣкш .
Ѥкакъ нѣветъ тѣдѣа ѡставннн гнѣбъ ѡпечаанк-
шемѣ тѣа . Кѣа волѣзнь молїтнѣа мноземѣ бѣѣ ,
и проїтн тмѣа блгнхъ со оубѣрдїемъ ; Кѣа волѣзнь ,
сѣже сѣа ннкомѣже рецїи ; Кѣа спѣна , ѡкрещїи ревность
и забнеть ; Кїи тѣдѣа , сѣже любїтн блжннаго ;
Кѣа стѣгнеть не вѣщїтн срамннхъ словесъ , нн
клеветѣгнн , нн догаждѣтн ; Кѣа вѣдѣа не клѣтнѣа ;
Кѣа спѣна помнѣосвѣтн ; аще бо ачешн , покажї
сѣмѣмн дѣла : аще вїдншн оубѣогаго , помнѣднї
аще имашн врагѣа , смнрнѣа съ ннмъ : аще имашн
дѣла добрѣ спѣбюща , не завнѣдн сѣмѣ : аще вїдншн
жнѣ доброволїчнѣа , премннн ю : да не оустѣа ачѣтѣ
тѣомш , но н око и сѣдхъ , и нозѣ и рѣцѣ , и вѣн
тѣмъ теорїѣ оудѣе . Вѣдомо же бѣдн , какъ
не пытаемо сѣтъ мѣтвенное мѣсто , но нѣмѣа .

Іеремїа

Иереміа оубо въ ровѣ бѣ , но бѣа оумолн . Даниїла
 въ ровѣ лобѣ , но бѣа призва . Триѣ отроцы
 въ пещи , но бѣа призваша . Иовъ на гнонѣнн ебдаше ,
 но гдѣ видѣ . Моувей на морн бѣ , и гдѣ емѣ бѣ :
 что вопіеши ко мнѣ ; Разбойникъ на крѣтѣ , но рѣн
 шверзе . Да и ты гдѣ либо еси , или на пѣти , или
 на морн , или на торгѣ , или въ коемъ храмѣ и
 мѣстѣ , молиша въ чистѣн совѣсти , и бѣз
 поглядшася тебе : Того во еста земля , и
 концы еѣ , и на всякомъ мѣстѣ влечтѣиа егѣ .
 Въ тойже днѣ стѣаго великомѣника іоанна новаго
 мѣнишасоа въ еѣлѣ градѣ .

Сен стѣн мѣникъ іоаннъ выгѣ оубо родомъ
 ѿ града славнаго и великаго трапезонта : при
 морн житіе имѣаше , и по многимъ градѣмъ
 плавахъ , и кѣпю твораше многѣ . Иногда же
 плывѣш емѣ въ кораблн , и видѣ врагѣ дѣволъ чѣстѣ
 егѣ молащася егѣ и постащася , и стѣраждѣщихъ
 въ волѣзни иже въ кораблн , мнѣюща и оутѣшѣюща ,
 позавидѣвъ емѣ , воздвиже на него начѣлника кораблю
 лѣтинскѣа ерешъ еѣща , еѣрова же и немилостивѣа и
 безчеловѣчна , еже доидити емѣ , и возвратити
 рѣчь спсѣніѣа , и ѿ вѣры ѿторгнѣти иже во хрѣта .
 И нача стѣн іоаннъ е нимъ на морн въ кораблн идыи
 ѿ вѣрѣ прѣгнѣа . По еѣмъ прѣчѣаша оубѣла града , и
 вшедъ во градъ злочестивый томъ корабленникъ , повѣда
 и гѣмшнѣ града того : еста , рече , ѿ и гѣмшнѣ мѣжъ
 иже со мною здѣ прїиде , отеческаго оубо хотѣа
 ѿстѣпнѣти предѣніѣа , и хрѣтіанскѣа ѿчѣждѣнѣа вѣры ,
 и кѣашнѣ

мѣзъ іѡннѣ

и къ вѣрѣ вѣрѣ хощетъ притѣпнѣти , и преданіемъ
 вѣрѣмъ ообщеннѣмъ извѣстнѣишій хощетъ быти :
 многими бо клѣтвами извѣстнѣа мнѣ въ моремъ
 плаваніи . Тѣмже вѣрѣмъ ѡ немъ сотвори промыслѣ-
 ніе , да себѣ великое похваленіе прїимеши : естъ бо
 многоглаголюемъ въ первыхъ вѣрѣмъ трапезокѣ
 града . Сїа же слышавъ иже мѡнъ , съ радостію събѣдъ
 на съднѣи , повелѣ съ чѣстію призвати мѣнка .
 И ѡнъ предъстѣ стѣи предъ иже мѡномъ , глагола
 къ немъ иже мѡнъ : доволно ѡ тебѣ слышахъ ,
 ѡнъ хощеши къ нашенъ вѣрѣ притѣпнѣти : наша
 бо вѣрѣ чѣстнѣхъ мыслию казаетъ : хрїстїанскѣю же
 смѣхъ достѡннѣю вѣрѣмъ ѡложн , и преданіа
 и законѣ тѣхъ свѣтлымъ глазомъ предъ вѣрѣмъ
 нымъ сїмъ позорнѣемъ прокленн . Проглашен
 свѣтозарное солнце , и чѣсть возданъ томъ , и пред-
 воздѣлающей създѣ , и жертвы нѣмъ принесеи ,
 и ѡ црѣ чѣсть велию , и снѣ прїимеши . Іѡаннъ же
 благоверностнѣ ѡвѣща иже мѡнъ : не вѣди мнѣ ѡкрещѣ-
 са хрїга мѡгѣ , емомъ томъ снѣмъ создателя ,
 етъ те въ прелесть ѡдержнѣмъ , чтнѣши тѣарѣ ѡнъ
 вѣа , бжїю чѣсть приносеши тѣарн безъ оумѣ . ѡложн
 мѡю тѣа иже мѡне нлежащю прелесть нечестїа души
 твоеа , и прїимн крещенїа бжтвеннаго одѣждъ паче
 слнцѣ сіающю : и вѣрѣн въ гдѣ нашего інеса хрїга :
 слнцѣ бо къ четвѣртнѣи денъ сотворенѣ , кѡкѡ оубѡ
 вѣ тѣарѣ вѣрѣеши ; Сїа же слышавъ глѣ мѡнѣтель ,
 разгорѣа гнѣвомъ , и повелѣ по землн прѣдѣнѣти
 мѣнка , и жезлѣемъ ѡковатымъ быти бѣ мнѡсти .

Вѣтеръ же

Вечеръ же припѣвшъ , повелѣ стѣго сказавъ двоими
 бергями владѣти въ темницѣ до оутра . На оутрѣи же
 день ебде мѣчитель на сдѣици , свѣрообразный
 онъ сдѣа , и повелѣ представити мѣника . И такъ
 предета предъ нимъ стѣи , свѣтлымъ лицемъ , и
 радостною дѣшию , и оудненса мѣчитель свѣтломъ
 стѣо лицѣ : и нача мѣника многимъ ласканіемъ
 оубѣщивати . Стѣи же ни малъ семѣ внаѣтъ , но
 гла мѣчителю : хрѣіанинъ семѣ . Мѣчитель же такъ
 свѣрь рыкнѣвъ , авіе повелѣ по земан простѣрта
 мѣника лютѣише вѣти . И сдѣамъ премѣнлющымѣ
 бѣиошымъ стѣго : стѣи же шептаніемъ оутѣнъ мѣтвы
 назмаменоваше . Посѣмъ повелѣ приквзати мѣника
 къ коню недѣнѣ и свѣрѣнѣ : и сдѣномѣ ѿ вѣиинъ
 вѣкѣти на него , и гнати по оулицамъ града , якоже
 моцино теци коню . И семѣ бѣвшъ , вачимъ бѣ
 стѣи по всемѣ градѣ . Идѣиинъ же нѣкто рѣгашеа
 мѣникѣ , и взѣмъ мѣчь постѣже стѣго , и авіе главѣ
 стѣо ѿсѣче . И такъ ѿсѣкъ главѣ ѿ тѣла ѿторже , и на
 мѣстѣ ѿсѣави со главою лежати неврегома стѣго .
 И никтоже ѿ хрѣіанъ смѣаше прикоснѣтиса мѣника
 моциемъ . Посѣмъ въ ноци тои лампы мнѣги на
 моцими стѣгѣ мѣника горахѣ : и три свѣтовидни
 мѣжѣи незрѣеннаа поахѣ пѣнѣа , и каженѣа
 творахѣ . и столпъ огненъ на тѣлесѣ мѣника оутвержа
 шеа : еіе же чѣдо мнѣзи видѣша . Сдѣинъ же нѣкто
 ѿидѣи , смѣже хрѣіанина блѣнъ вѣше многотрадалнаго
 тѣла , мнѣвъ такъ щѣенницы хрѣіанѣтин хотѣ вѣзати ,
 и погрѣбѣнїю предати : взѣмъ лѣкъ и стѣбѣдъ , напращѣ .

и хотѣ

Мининъ

мѣзъ ізніи

и хотѣ пострѣлѣти єдинаго ѿ нихъ : адкѣ же и стрѣла
 припаде къ рѣкамъ єгѣ , и такъ пребысть всю ноць .
 Дню же свѣтацѣа , ѹднѣи тѣи мѣжи и лимпды
 невѣдани быша . И всѣкѣ възрѣтъ стѣкаѣа
 зраце окаяннаго онаго стрѣлацѣ : онъ же еказоваше
 всѣмъ бышша . Таже свободѣ кѣзни своѣа прѣем-
 летъ . Мѣчитель же сѣла ѹболеа , и хрѣтіаномъ
 повелѣ погребети тѣло стѣа . Хрѣтіане же взѣмше
 погребѣша є въ мѣсто чѣнѣ . Посѣмъ же фрѣгъ онъ ,
 иже стѣа на мѣчѣне предаде , вохотѣ єго окаянный
 ѹкрѣсти , и въ своѣ ѹнестѣ . Но єдинъ же ѿ ноцѣи
 въ своѣи пришедъ , и ископѣше мѣсто , хотѣще
 взѣти мѣцы . Въ тоѣже ноцѣ іакѣа хрѣтова мѣкѣ
 іѡаннъ прѣвѣтерѣ цркви тоа , гла : востани скорѣ ,
 и тѣца къ цркви , єе во ѹкрѣсти ма хотѣтъ . И ѡбѣ
 прѣвѣтерѣ скорѣ воставъ , и на мѣсто прѣтѣкѣ ,
 ѡврѣте грѣвъ раскопанъ , и тѣло стѣа ѡбѣ
 не ѹнесено бытъ . И созвавъ бл҃гочестивыа люди ,
 бывшѣ повѣда : и вси прославиши єа прославаю-
 щѣа стѣа своѣ . Посѣмъ положиша стѣа чѣныа
 мѣцы въ стѣмъ жертвеницѣ , близъ стѣа трапѣзы ,
 и тамъ пребыша болше седмнадцати лѣтъ .
 И непрѣтаниѣ иѣкаа различнаа іавленїа іавлаѣа
 въ ноцѣхъ и во днѣхъ надъ тѣломъ стѣа .
 Посѣмъ прѣиде въ садѣхъ иже тогда бл҃гочестивомъ ,
 и гдѣтвѣщемъ всю молдовахію и поморїемъ
 тѣмъ , хрѣтолюбивомъ и великомъ воеводѣ александрѣ ,
 мѣнколюбцѣ сѣцѣ . И иже тогда совѣтомъ црковнаго
 правнаа правѣщемъ , цѣннѣишемъ архїєпискѣ іѡанфѣ .
 И ѡбѣ

И АБІЕ КОЕКОДА ВЕКОРѢ ПОСЛА ВЕЛМОЖЫ СЪ ДОКОЛНЫМЪ
 КОНИТКОМЪ ВЪ БѢЛЪ ГРАДЪ . ОНИ ЖЕ ВЕКОРѢ ПРИ-
 НЕСОША КЪ НЕМЪ І ВЕЛИКОЮ ЧЕСТІЮ ЧТНОЕ МѢНИКА ЧѢЛО .
 ОНЪ ЖЕ ВЗЕМЪ СО ВРЕМНИ СЛАВНЫМИ СВОИМИ . И СО
 АРХІЕРРЕМЪ , И СО ВРЕМЪ НАРОДОМЪ , И ДОСТОИНОЮ
 ЧЕСТІЮ , И ТАКЪ ВЪ СГѢИШЕЙ МИТРОПОЛІИ ПОЛГАЕТЪ
 ЧЕСТІЮ , ВЪ СВѢТЛѢМЪ СВОЕМЪ СТОЛѢ . И РАЗЛИЧНА
 ИЩЕБАСНІА ТВОРИТЪ СГЫИ , ДАЖЕ И ДО СЕГѢ ДНЕ
 ШЕ ГРѢБА СВОЕГѢ СЪ ВѢРОЮ ПРИХОДАЩИМЪ . БГѢ НАШЕМЪ
 СЛАВА , НЫНѢ И ПРИСѢ , И ВО ВѢКИ ВѢКѢВЪ .



МѢ ИВНІА ВЪ Г ДЕНЕ ПАМЯТЕ СГЫХЪ МЧЕНИКЪ
 АДКІЛАІАНА И ПАВЛА : И СЪ НИМИ МЛНЦЕВЪ , КЛАУДІА ,
 УПІАТІА , И ДІОНУТІА .

С ГИ СГЫИ МЧНИКЪ АДКІЛАІАНЪ БАШЕ ВО ВРЕМЕНА
 АУРНАІАНА ЦАРЯ , ПРВѢ ІЕРЕЙ СЫИ ІДШАСКИИ , СТАРЪ
 СЪ ВЗРОМОМЪ , И БѢЛЪ ВЛАСЫ : ЖНАЩЕ ИМѢА НЕ ДАЛЕЧЕ
 НИКОМДИНЕКАШ ГРАДА . ПРЕЛОЖИВША ЖЕ КО ХРГОВѢ
 ВѢРѢ , И ПРИВЕДЕНЪ БЫВЪ КЪ ЛІВАНІЮ КОМІТЪ , И НЕ
 ПОКНИВША ШЕЩЕНІА ХРТА , И ІДШАСТѢИ ПРИШЕЩІТНІА
 СЛАЖВѢ , СОКРДШІША СГѢ ЧЕМОУТИ , И ЖЕЗІЕМЪ БІЕНЪ .
 И СТРЕМГАВЪ ПОВѢШЕНЪ . ТАЖЕ КЪ ТЕМНИЦѢ ВВЕРЖЕНЪ ,
 ИЖЕ И ШЕВѢТЪ ТАМШ ТРОЕ ДѢТІИ ВВЕРЖЕНЫ ХРГОВЫ
 РАДИ ВѢРЫ : ИЖЕ И І НИМИ ІВКЛА КОМІТЪ . И СДННАЧЕ
 ПРЕБЫВАЮЩЕ ВО ХРГОВѢ ВѢРѢ , ВЪ ПЕЩЬ ОГНЕННЮ
 ВВЕРЖЕНЪ БЫВЪ СЪ ДѢТМИ . И СВЫШЕ ИЗЛІАВШУСА
 ДОЖДЮ , И ПАМЕНЬ ПОГАНИВШУ , ИЗЫДОША НЕВРЕДИМИ .
 ИЖЕ И КЪПНШ ШЕДЖЕНІЕ СЪ ДѢТМИ ПРІАТЪ . ЗАВЕДЕНЪ
 БЫТЬ ВЪ ВЪЗАНТІЮ . ТАКЪ КОМІТЪ ПОВЕЛѢВШУ .

И ДѢТѢ

Ивана